

LOI SUR LES DÉNOMINATIONS SOCIALES ET SUR LES SOCIÉTÉS DE PERSONNES 1998/92

1. Partnership name (maximum 50 characters)
Raison sociale (maximum de 50 caractères) _____

2. Is this... original declaration? renewal declaration?
S'agit-il d'... une première déclaration? un renouvellement de déclaration?

If this is a renewal declaration, give the registration number:
Si c'est un renouvellement de déclaration, indiquer le numéro d'enregistrement : _____

3. Partnership type General Limited extra-territorial Limited Yukon
Genre de société en nom collectif en commandite (extra-territoriale) en commandite (Yukon)

4. Physical location (of partnership)
Adresse géographique (de la société) _____

5. Mailing address (of partnership)
Adresse postale (de la société) _____

Town or city and territory/province
Ville, village et territoire/province _____

Postal code
Code postal _____

6. Business activity (80 letters or less of description)
Activité de la société (en 80 caractères ou moins) _____

7. Date partnership formed _____
Date de fondation de la société Y • A M • M D • J

8. Names of all partners (individual's name or corporation name and registration number) **Physical address (for individuals)**
Nom de tous les associés (noms des particuliers ou des personnes morales et numéro d'enregistrement) Adresse de géographique (des particuliers)

- | | |
|----------|-------|
| 1. _____ | _____ |
| 2. _____ | _____ |
| 3. _____ | _____ |
| 4. _____ | _____ |
| 5. _____ | _____ |

We certify that the above information is correct and that we are and have been the only partners since commencing business in the Yukon.
Nous certifions que les renseignements fournis sont corrects et que nous avons été les seuls associés de la société depuis qu'elle fait affaire au Yukon.

Dated at _____ **on the** _____ **day of** _____
Fait à _____ **le** _____ **jour de/d'** _____

Signatures
Signatures

1. _____	4. _____
2. _____	5. _____
3. _____	

Personal information contained on this form is collected under the Partnership and Business Names Act and will be used to compile a public registry. For further information, contact the Manager, Corporate Affairs at (867) 667-5314, toll free within Yukon 1-800-661-0408.

Corporate Affairs, C-6
Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-5314, toll free 1-800-661-0408

Les renseignements personnels contenus dans ce document sont recueillis en vertu de la Loi sur les sociétés de personnes et seront utilisés afin d'établir un registre public. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le directeur, Entreprises, associations et coopératives, au (867) 667-5314, ou sans frais au Yukon au 1-800-661-0408.

*Entreprises, associations et coopératives, C-6
C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
(867) 667-5314; sans frais, 1-800-661-0408*

Declaration of Partnership

PARTNERSHIP AND BUSINESS NAMES ACT

Instructions:

Please submit this information for filing and registration with the Partnership and Business Names Registry to:

Corporate Affairs, C-6
Department of Community Services
Box 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

- 1. Partnership Name:** Record your Partnership name, as approved by the Registrar of Corporations, in full.
- 2. Identify** whether you are submitting a new registration or a renewal of an existing registration.
- 3. Partnership type:** Indicate whether the partnership is a General Partnership, Limited Partnership, or Limited Extra-Territorial Partnership.
- 4. Physical Location of Partnership:** Provide the complete physical address. For General Partnerships and Limited Yukon Partnerships, this must be a Yukon address.
- 5. Mailing Address:** Provide the complete mailing address of the partnership.
- 6. Business Activity:** Briefly (80 characters or less) describe your main business activities.
- 7. Date Partnership Formed:** Self-Explanatory.
- 8. Names of Partners:**
 - a) For a general partnership, provide the names and physical addresses of all individual partners, and/or the names and registration numbers of corporations. Please note that all individual partners must be 19 years or older.
 - b) For a limited Yukon partnership, provide the name and physical address of the individual general partner(s), or the name and registration number of the corporate general partner(s).
 - c) For a limited extra-territorial partnership, provide the names and physical addresses of the general partner(s).

The **signatures** of all individual partners are required, and the signature of a director, officer or authorized agent is required for corporate partners.

Déclaration d'association

LOI SUR LES DÉNOMINATIONS SOCIALES ET
SUR LES SOCIÉTÉS DE PERSONNES

Instructions :

Veillez faire parvenir les renseignements demandés pour dépôt et enregistrement auprès du Bureau d'enregistrement des sociétés de personnes et dénominations sociales :

*Entreprises, associations et coopératives, C-6
Ministère des Services aux collectivités
C.P. 2703
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6*

- 1. Raison sociale :** *Inscrivez la raison sociale de la société au long telle que l'a approuvée le registraire des sociétés.*
- 2. Indiquez s'il s'agit** *d'une nouvelle déclaration ou d'un renouvellement de déclaration.*
- 3. Genre de société de personnes :** *Indiquez s'il s'agit d'une société en nom collectif, d'une société en commandite ou d'une société en commandite extra-territoriale.*
- 4. Adresse géographique :** *Donnez l'adresse géographique complète. Pour les sociétés en nom collectif et les sociétés en commandite yukonnaises, cette adresse doit être au Yukon.*
- 5. Adresse postale :** *Fournissez l'adresse postale complète de la société.*
- 6. Activité commerciale :** *Donnez une brève description (80 caractères ou moins) de la nature de vos activités.*
- 7. Date de la fondation de la société :** *(se passe d'explication)*
- 8. Nom des partenaires :**
 - a) *S'il s'agit d'une société en nom collectif, fournissez le nom et l'adresse géographique de chaque associé ou associée et, le cas échéant, la dénomination sociale et le numéro d'enregistrement des personnes morales.*
 - b) *S'il s'agit d'une société en commandite yukonnaise, fournissez le nom et l'adresse géographique de chaque commandité ou commanditée ou, le cas échéant, la dénomination sociale et le numéro d'enregistrement des personnes morales commanditées.*
 - c) *S'il s'agit d'une société en commandite extra-territoriale, donnez le nom et l'adresse géographique des commandités.*

Chaque associé ou associée doit signer et, le cas échéant, un administrateur, un dirigeant ou un agent autorisé doit signer au nom des associés constitués en personnes morales.